

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 6 mai 2019

C A N A D A
PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE BROME-MISSISQUOI

Une séance ordinaire s'est tenue à l'Hôtel de Ville, le lundi 6 mai 2019 à compter de 19 h 00. Les membres du conseil formant quorum sous la présidence du maire Monsieur Jean Lévesque.

Sont absentes la conseillère suivante : Chantal Gadbois

Sont présents les conseiller(ère)s suivant(e)s :

MM.	Pierre Tougas	Bob Lussier
MME	Suzanne Lessard	Lucie Dagenais
		Marie-France Moquin

Madame Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière, est présente.

RÉS 601-05-19 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par la conseillère Marie-France Moquin
Appuyé de la conseillère Lucie Dagenais
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Ce conseil adopte l'ordre du jour tel que décrit ci-dessous, en ajoutant au varia, départ à la retraite.

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Adoption du procès-verbal du 28 mars 2019
3. Adoption du procès-verbal du 1^{er} avril 2019
4. Adoption de la liste des comptes à payer
5. Suivis et infos du maire
6. Correspondance
7. Demande d'autorisation no. 1
8. 9-007 aire PIIA, 23, rue Principale – Philippe Choinière
9. Demande d'autorisation no. 19-009 – 41, rue Principale - Éloïse Comtois
10. Dérogation mineure demande d'autorisation no. 19-010, lot 5 896 353, route 237 Sud – Kateri Charbonneau
11. Dérogation mineure demande d'autorisation no. 19-011 – lot 6 896 353 – chemin Jobin – Anick Jobin
12. Demande d'autorisation no. 19-012 – 270, chemin Pinacle – Serge Carpentier
13. Offre de service création du Programme Particulier d'Urbanisme (PPU) pour le secteur du noyau villageois
14. Pacte Brome-Missisquoi 2019 Adélar
15. Engagement d'un préposé au bureau d'accueil touristique
16. Avis de motion règlement 141-04-2019 règlement relatif à l'élargissement des pouvoirs et obligations du directeur général
17. Nomination d'un membre au sein du Comité consultatif d'urbanisme
18. Sécurité routière aux entrées du village
19. La Récolte des Générations Offre de services Camp de jour & École-O-Village été 2019
20. Varia
21. Questions des contribuables
22. Levée de la séance

ADOPTÉE

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 6 mai 2019

RÉS 602-05-19 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 28 MARS 2019

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais
Appuyé de la conseillère Suzanne Lessard
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil adopte le procès-verbal du 28 mars 2019 tel que rédigé par la directrice générale, secrétaire-trésorière.

ADOPTÉE

RÉS 603-05-19 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 1^{er} AVRIL 2019

Il est proposé par la conseillère Marie-France Moquin
Appuyé du conseiller Pierre Tougas
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil adopte le procès-verbal du 1^{er} avril 2019 tel que rédigé par la directrice générale, secrétaire-trésorière.

ADOPTÉE

RÉS 604-05-19 ADOPTION DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER

Il est proposé par le conseiller Bob Lussier
Appuyé de la conseillère Lucie Dagenais
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil paye la liste des factures telles que présentées ci-bas accompagnées des dépenses incompressibles qui ont été payées conformément au règlement 122-03-08 décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaires :

7311	Les Entreprises Philippe Bourdeau inc.	Contrat déneigement imm munic	3 495.24 \$
7312	Excavation Dominic Carey inc.	Contrat déneigement chemins munic	41 837.10 \$
7313	Groupe DNH inc.	Essence, diesel (voirie, incendie)	829.28 \$
7314	Groupe -Henault	Intervention déversement ch des Bouleaux	21 894.92 \$
7315	Sylvie Côté	Archivage	180.00 \$
7316	Jean Lévesque	Frais déplacement	135.36 \$
7317	Pages Jaunes	Inscription mensuelle	19.44 \$
7318	Telus	Serv cell dir incendie	71.28 \$
7319	Bell Mobilité inc.	Serv cell dir travaux publics	92.82 \$
7320	Bell Canada	Tél mensuel usine eau potable	170.03 \$
7321	Ultima	Renouv police assurances	681.00 \$
7322	Sylvie Côté	Gestion doc et archives	495.00 \$
7323	Poste Canada	Médiaposte Le Messenger	105.13 \$
7324	Hélène Medeiros	Salaire net et frais déplacement	680.85 \$
7325	Alexandre Therrien	Trousses premiers soins	132.69 \$
7326	Sergey Golikov	Achats cadres Adélarde et déplacement	442.46 \$
7327	Imaginatec INC	Loyer 46 Principale	425.40 \$
7328	Roger Courchesne	Location Garage	500.00 \$
7329	Nivelatge MC Inc	Grattage chemins	12 287.96 \$
7330	AREO-FEU Ltee	Gants pompiers/Flashlight	517.11 \$
7331	Atelier du bronze inc	Travaux buste Adélarde	8 773.74 \$
7332	Attis Paysagement	Pavé uni trottoire	1 423.04 \$
7333	Avizo Experts-conseils	Suivi-exploitation eau potable/usé	3 981.58 \$

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 6 mai 2019

7334	Buropro citation Inc	Fourniture de bureau	280.13 \$
7335	Cable Axion Digital Inc	Internet/telephone mensuel	752.88 \$
7336	Communication Plus	Antennes Radio NX200	83.93 \$
7337	Commission scolaire Val Des	Utilisation local ecole	862.31 \$
7338	DBR Informatique	Contrat photocopieur	46.85 \$
7339	Bruno de Kinder	Traduction Messenger	174.17 \$
7340	Abcde Internet inc	Services postaux et journaux	154.52 \$
7341	Donald Carey	Reparation chemin	5 027.29 \$
7342	Eurofins Environex	Analyse eau potable	53.58 \$
7343	Excavation Dominic Carey inc.	Contrat deneigement Sable/Sel	772.54 \$
7344	FM Formules municipales	Fournitures de bureau - certificats	214.00 \$
7345	Garage D. Bessette enr	Filtre à air	36.39 \$
7346	Gestim Inc	Hon prof permis de inspection	5 176.17 \$
7347	Gestion econo plus ins	Télérepérage camions	91.98 \$
7348	Groupe Maska inc	Essence pompe p555	339.76 \$
7349	Hugues Desnoyers	Reparation plancher gr school	1 720.00 \$
7350	Impression DF	Photocopies Le Messenger	398.98 \$
7351	Rona inc / Levesque	Outils, bois tables et bancs	924.12 \$
7352	L'avenir et des rivieres	Offre emploi préposé bat	111.42 \$
7353	Linda tetreault	Contrat entretien HdV	704.16 \$
7354	Michel Simard	Ouverture porte gymnase	128.00 \$
7355	MRC de Brome-Missisquoi	Entente abattage d'arbre	1 049.75 \$
7356	Office d'habitation Brome-Missisquoi	Participation OH	715.00 \$
7357	A nne Pouleur	Fournitures de bureau	26.10 \$
7358	Les petroles Dupont	Huile chauffage caserne	487.68 \$
7359	Pierre Corbeil	Location materiel	114.97 \$
7360	Programmation GM inc	Ajout courriel ADG	51.17 \$
7361	Raymond Chabot	Préparatin audit 31dec2018	18 855.90 \$
7362	Regie intermunicipale de gestion des	Déchets, chaises HdV	39.67 \$
7363	Remorquage 4 saisons	Remorquage camion	155.22 \$
7364	Reseau quebecois de villes	Villes villages en santé	63.00 \$
7365	Rona Bedford	Pieces accessoires	556.84 \$
7366	Sanivac	Location Toilettes seches	776.07 \$
7367	SEAQ-Constructon	Frais Addenda - pont McIntosh	24.83 \$
7368	Signal Services inc	Panneaux d'affichage	868.06 \$
7369	Sky Location	Location Chipper	162.92 \$
7370	Spa des Cantons	Frais chiens Errants	550.00 \$
7371	Ville de Bedford	Entente intermunicipale Arena	933.62 \$
7372	Ville de Dunham	Contrat enlevement matieres resid	9 433.30 \$
7373	Vitalité Frelighsburg	LGDF Cotisation 2019	86.23 \$
7374	Y. Gosselin & fils ltee	Quincaillerie/produits menager	963.07 \$

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité dispose des crédits suffisants pour payer les dépenses ci-haut décrites.

ADOPTÉE

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 6 mai 2019

SUIVIS ET INFORMATIONS DU MAIRE

- Abolition sacs plastiques
- Centre Adélar
- 28 mai 2019 Lancement saison touristique église anglicane

CORRESPONDANCE

RÉS 605-05-19 DEMANDE D'UN SOUTIEN FINANCIER SOCIÉTÉ D'HISTOIRE DE MISSISQUOI

ATTENDU le courrier de la Société d'Histoire de Missisquoi d'obtenir des municipalités du comté un soutien financier pour la poursuite de leurs activités ;

ATTENDU QUE la municipalité de Frelighsburg a recours au service de la société pour que d'anciens documents municipaux y soient archivés ;

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par le conseiller Pierre Tougas
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : La municipalité de Frelighsburg achète 10 billets au coût unitaire de 10,00 \$ pour la tenue de la soirée-bénéfice de la Société d'Histoire de Missisquoi qui aura lieu le 25 mai prochain.

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité dispose des crédits suffisants pour payer la dépense ci-haut décrite.

ADOPTÉE

RÉS 606-05-19 DEMANDE D'AUTORISATION NO. 19-007 AIRE PIIA, 23, RUE PRINCIPALE – PHILIPPE CHOINIÈRE

Il est proposé par la conseillère Suzanne Lessard
Appuyé de la conseillère Marie-France Moquin
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil autorise l'émission d'un permis de rénovation, conformément au procès-verbal du CCU du 25 avril 2019.

ADOPTÉE

RÉS 607-05-19 DEMANDE D'AUTORISATION NO. 19-009 – 41, RUE PRINCIPALE - ÉLOÏSE COMTOIS

Il est proposé par la conseillère Suzanne Lessard
Appuyé de la conseillère Marie-France Moquin
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil autorise l'émission d'un permis de construction, conformément au procès-verbal du CCU du 25 avril.

ADOPTÉE

RÉS 608-05-19 DÉROGATION MINEURE DEMANDE D'AUTORISATION NO. 19-010, LOT 6 278 824, ROUTE 237 SUD – KATERI CHARBONNEAU

Il est proposé par la conseillère Suzanne Lessard
Appuyé de la conseillère Marie-France Moquin
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 6 mai 2019

QUE : Le conseil autorise l'émission d'un permis de construction d'une résidence dérogatoire aux articles 166 et 167 du règlement de zonage 124-2010, conformément au procès-verbal du CCU du 25 avril 2019.

ADOPTÉE

RÉS 609-05-19 DÉROGATION MINEURE DEMANDE D'AUTORISATION NO. 19-011 – LOT 6 896 353 – CHEMIN JOBIN – ANICK JOBIN

Il est proposé par la conseillère Suzanne Lessard

Appuyé de la conseillère Marie-France Moquin

Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil autorise l'émission d'un permis de construction d'une résidence tri familiale dérogatoire à l'article 167 du règlement de zonage 124-2010, conformément au procès-verbal du CCU du 25 avril 2019.

ADOPTÉE

RÉS 610-05-19 DEMANDE D'AUTORISATION NO. 19-012 – 270, CHEMIN PINACLE – SERGE CARPENTIER

Il est proposé par la conseillère Suzanne Lessard

Appuyé de la conseillère Marie-France Moquin

Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil autorise l'émission d'un permis de rénovation, conformément au procès-verbal du CCU du 25 avril 2019.

ADOPTÉE

RÉS 611-05-19 OFFRE DE SERVICE CRÉATION DU PROGRAMME PARTICULIER D'URBANISME (PPU) POUR LE SECTEUR DU NOYAU VILLAGEOIS

CONSIDÉRANT la proposition de la firme d'urbanisme BC2 du 18 avril 2019, dossier numéro 10461902;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité de Frelighsburg s'est dotée d'une planification stratégique de développement durable qui traite entre autres, de la création d'écoquartiers durables;

CONSIDÉRANT QUE sur ces principes de développement durable, la municipalité veut encadrer le développement de son noyau villageois;

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais

Appuyé du conseiller Bob Lussier

Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : La Municipalité de Frelighsburg engage la firme d'urbanisme BC2 au montant taxes incluses de 8 263,13 \$ pour la rédaction du plan particulier d'urbanisme (PPU) et de revoir le plan d'urbanisme en fonction du périmètre d'urbanisation.

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité dispose des crédits suffisants pour payer la dépense ci-haut décrite.

ADOPTÉE

RÉS 612-05-19 PACTE BROME-MISSISOUOI 2019 ADÉLARD

Il est proposé par la conseillère Suzanne Lessard

Appuyé de la conseillère Marie-France Moquin

Résolu à l'unanimité des conseillers présents

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 6 mai 2019

QUE : La municipalité de Frelighsburg émet un chèque de 5 000 \$, à l'ordre du Centre Adélarde, représentant la contribution municipale au projet Adélarde accepté dans le cadre du Pacte Brome-Missisquoi 2019.

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité dispose des crédits suffisants pour payer la dépense ci-haut décrite.

ADOPTÉE

RÉS 613-05-19 ENGAGEMENT D'UN PRÉPOSÉ AU BUREAU D'ACCUEIL TOURISTIQUE

Il est proposé par le conseiller Bob Lussier
Appuyé de la conseillère Lucie Dagenais
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : La municipalité de Frelighsburg engage madame Stéphanie Messier au titre de préposée du bureau d'accueil touristique, du 15 mai au 31 octobre 2019, à raison de 27 heures/semaine, au taux horaire de 12,69 \$.

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité dispose des crédits suffisants pour payer la dépense ci-haut décrite.

ADOPTÉE

AVIS DE MOTION RÈGLEMENT 141-04-2019 RÈGLEMENT RELATIF A L'ÉLARGISSEMENT DES POUVOIRS ET OBLIGATIONS DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

Je, Suzanne Lessard conseillère municipale, donne avis de motion qu'à une prochaine séance du conseil sera présenté le règlement 141-04-2019 Règlement relatif à l'élargissement des pouvoirs et obligations du directeur général;

L'adoption du projet de règlement a pour but selon l'article 212.1 du Code municipal d'ajouter aux pouvoirs et aux obligations du directeur général de la municipalité ceux prévus à l'article 113 de la Loi sur les cités et villes ainsi que ceux prévus aux paragraphes 2 et 5 à 8 de l'article 114.1 de cette loi au lieu de ceux prévus aux paragraphes 2, 5 et 6 de l'article 212 du Code municipal;

Ce même conseiller dépose le projet de règlement intitulé : Règlement numéro 141-03-2019 « Règlement relatif à l'élargissement des pouvoirs et obligations du directeur général ».

RÉS 614-05-19 NOMINATION D'UN MEMBRE AU SEIN DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME

Il est proposé par le conseiller Bob Lussier
Appuyé de la conseillère Lucie Dagenais
Résolu à l'unanimité des conseillers

QUE : Le conseil municipal nomme madame Hélène Dallaire domiciliée à Frelighsburg, membre du comité consultatif conformément aux dispositions du règlement 87-10-93 constituant un comité consultatif d'urbanisme.

ADOPTÉE

RÉS 615-05-19 SÉCURITÉ ROUTIÈRE AUX ENTRÉES DU VILLAGE

CONSIDÉRANT QUE l'amélioration de la sécurité routière au cœur du village reste une préoccupation constante et commune pour les citoyens et plusieurs conseils municipaux successifs;

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 6 mai 2019

CONSIDÉRANT QUE les citoyens ont déjà exprimé cette préoccupation au fil des années par la voix de pétitions, et continuent de le faire régulièrement lors des séances publiques;

CONSIDÉRANT QUE lors de la rencontre du 19 mars 2019 les représentants du MTQ ont partagé nos préoccupations en sécurité de la circulation routière;

CONSIDÉRANT QUE dans sa réponse en date de 9 juin 2008 le MTQ avait constaté une baisse de la vitesse pratiquée dans la pente de la route 213 suite à des modifications apportées par la municipalité à la signalisation;

CONSIDÉRANT QUE cette baisse de vitesse pratiquée n'a pas éradiqué l'excès de vitesse règlementée à 50km/h, mais incite néanmoins les conducteurs à être prêt de ralentir encore plus, voire même de s'arrêter, avant d'entrer au village sans affecter significativement la fluidité de circulation;

CONSIDÉRANT QUE l'intersection des routes 213 et 237 et de la rue de l'Église forme un carrefour décalé à l'entrée du village;

CONSIDÉRANT QUE les distances de visibilité ne sont pas suffisantes à une approche de cette intersection pour les conducteurs arrivant de la route 237 Nord et les obligent à dépasser la ligne d'arrêt en s'avancant progressivement sur le carrefour et en augmentant ainsi les risques de collisions latérales;

CONSIDÉRANT QUE le point de transfert des écoliers se trouvant sur la rue de l'Église, totalise quotidiennement une vingtaine d'aller-retour de bus scolaires sur cette intersection;

CONSIDÉRANT QUE le nombre d'évènements touristiques sur la place de l'Hôtel-de-Ville et l'achalandage de visiteurs piétons du Bureau touristique s'y trouvant est en constante augmentation;

CONSIDÉRANT QU'il n'existe actuellement aucune traverse piétonnière sécurisée pour rejoindre la place de l'Hôtel-de-Ville;

CONSIDÉRANT QU'il n'existe actuellement aucune traverse piétonnière sécurisée pour rejoindre les trottoirs du pont sur la route 237 au-dessus de la rivière aux Brochets, qui d'ailleurs, a été abaissé par le MTQ lors des derniers travaux de rénovation, afin de permettre l'accès aux fauteuils roulants;

CONSIDÉRANT QUE le seul passage piétonnier sécurisé du village justifié par le MTQ (voir la réponse de MTQ du 23 avril 2007) se trouve plus loin sur la rue Principale, entre le marché « Tradition » et le commerce « Les Sucrieries de l'Érable »;

CONSIDÉRANT QUE la rue Principale fait une courbe à cet endroit avant de croiser le chemin St-Armand à l'angle droit ce qui réduit la visibilité des conducteurs l'empruntant à cet endroit;

CONSIDÉRANT QUE le chemin St-Armand aboutit par une légère pente qui réduit la visibilité des conducteurs entrants dans le village;

CONSIDÉRANT QUE ces deux intersections respectives, celle des routes 237 et 213 et de la rue de l'Église, et celle de la rue Principale et du chemin St-Armand, sont des zones de confusion constante de priorités de passage et d'accidents y ont déjà eu lieu;

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par le conseiller Bob Lussier
Appuyé de la conseillère Marie-France Moquin
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

De : Demander au MTQ d'installer des arrêts toutes directions à l'intersection des routes 237 et 213 et de la rue de l'Église ;

De : demander au MTQ d'installer des traverses piétonnières sécurisées à l'intersection des routes 237 et 213 ;

De : demander au MTQ d'installer des arrêts toutes directions à l'intersection du chemin St-Armand et de la rue Principale;

De : demander au MTQ d'installer des traverses piétonnières sécurisées à l'intersection du chemin St-Armand et de la rue Principale;

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 6 mai 2019

D' : envoyer copie de la présente à Madame Isabelle Charest, Députée provinciale de Brome-Missisquoi, Ministre déléguée à l'Éducation, Ministre responsable de la Condition féminine.

ADOPTÉE

**RES 616-05-19 LA RÉCOLTE DES GÉNÉRATIONS OFFRE DE SERVICES
CAMP DE JOUR & ÉCOLE-O-VILLAGE ÉTÉ 2019**

Il est proposé par la conseillère Marie-France Moquin

Appuyé du conseiller Pierre Tougas

Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : La municipalité de Frelighsburg engage l'OBNL La Récolte des Générations pour donner un atelier de jardinage dédié au camp de jour au montant de 1 008 \$ pour une période de 6 semaines.

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité dispose des crédits suffisants pour payer la dépense ci-haut décrite.

ADOPTÉE

VARIA

RÉS 617-05-19 DÉPART À LA RETRAITE

CONSIDÉRANT le départ à la retraite de madame Diane Panneton, adjointe administrative et de monsieur Gilles Prairie, directeur des travaux publics;

CONSIDÉRANT la lettre du 14 janvier 2019 de madame Diane Panneton informant la Municipalité de son départ à la retraite le 17 mai 2019;

CONSIDÉRANT la lettre du 22 mars 2019 de monsieur Gilles Prairie informant la Municipalité de son départ à la retraite le 31 mai 2019;

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par la conseillère Suzanne Lessard

Appuyé du conseiller Pierre Tougas

Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : La Municipalité de Frelighsburg confirme la réception des lettres de démission et qu'elle accepte le départ respectif à la retraite de madame Diane Panneton et de monsieur Gilles Prairie.

ADOPTÉE

QUESTIONS DES CONTRIBUABLES

RÉS 618-05-19 LEVÉE DE LA SÉANCE

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais

Appuyé du conseiller Bob Lussier

Résolu à l'unanimité des conseillers présents

DE : Lever la séance.

ADOPTÉE

Jean Lévesque
Maire

Anne Pouleur
Directrice générale
Secrétaire-trésorière

